

NOTFALLPLAN

1. Übersicht verschaffen
2. Ich suche mit LVS: SEARCH
Ich suche nicht: SEARCH
Rettungs-SEND
3. Mind. ein Retter sucht sofort mit Auge, Ohr und LVS
4. LVS Suche abgeschlossen:
Alle LVS auf SEND
5. Bergen – Erste Hilfe – Alarmierung

Tone-Only Mode:

Beide Tasten gedrückt halten und gleichzeitig Gerät von OFF zu SEARCH schalten.

◇ leiser lauter ○

EMERGENCY PLAN

1. Obtain an overview
2. I search with my transceiver: SEARCH
I do not search: Rescue-SEND
3. At least one rescuer conducts a transceiver search, while looking and listening at the same time
4. Transceiver search finished; all transceivers to SEND
5. Excavate – First Aid – Call for help

Tone-Only Mode:

Keep both keys depressed while switching the device from OFF to SEARCH.

◇ decrease increase ○

PLAN EN CAS D'URGENCE

1. Garder la vue d'ensemble
2. Je cherche avec le DVA: SEARCH
Je ne cherche pas: SEND-sauvetage
3. Au moins un sauveteur commence tout de suite la recherche visuelle, auditive et DVA
4. Recherche DVA terminée: tous les DVA sur SEND
5. Dégrafer – Premiers secours – Alarmier

Tone-Only Mode:

Maintenir les deux touches enfoncées et commuter simultanément l'appareil de OFF à SEARCH.

◇ moins fort plus fort ○

PIANO DI EMERGENZA

1. Farsi un quadro generale della situazione
2. Cerco con l'ARTVA: SEARCH
Non cerco: SEND Soccorso
3. Almeno un soccorritore cerca subito guardando, ascoltando e con l'ARTVA
4. Ricerca ARTVA conclusa: tutti gli ARTVA subito su SEND
5. Recupero – Primi soccorsi – Allarmare

Solo modalità analogica:

Premere entrambi i tasti e contemporaneamente accendere l'apparecchio da OFF a SEARCH

◇ diminuisci aumenta ○

PLAN DE RESCATE

1. Observe la escena
2. Busco con un ARVA:
Búsqueda SEARCH
No busco: SEND-Rescate
3. Por lo menos un rescatador busca inmediatamente con la vista, los oídos y el ARVA
4. Búsqueda con ARVA concluida: Todos los ARVAs en SEND
5. Recuperación – Primeros auxilios – Aviso de alerta

Tone-Only Mode:

Mantenga apretados ambos botones mientras desplaza el interruptor desde la posición OFF a SEARCH

◇ más bajo más alto ○

NØDPLAN

1. Skaff deg oversikt
2. Jeg søker med S/M: SEARCH
Jeg søker ikke: Rednings-SEND
3. Minimum en redningsmann søker straks med øyne, øre og S/M utstyr
4. S/M søk avsluttet: alle S/M enheter på SEND
5. Utgravning – Førstehjelp – Varsling

Kun lyd modus:

Hold begge tastene inne og slå samtidig enheten over fra OFF til SEARCH

◇ lavere høyere ○

NØDPLAN

1. Skaffa dig en oversikt
2. Jag søker med transceiver: SEARCH
Jag søker inte: Räddning-SEND
3. Minst en räddare söker med synen, hörseln och transceiver samtidigt.
4. När transceiversöket avslutats sätts alla transceivers på SEND
5. Utgravning – Första hjälpen – Larm

Enbart ljudsökning:

Tryck i båda knapparna och slå samtidigt över enheten från OFF till SEARCH

◇ minska öka ○

緊急時の手順

1. 状況を把握する。
2. 自分の装置を捜索 (SEARCH) モードにして捜索する。
救助送信 (わかけ音-SEND) モードでは捜索しない。
3. 少なくともひとりの救助者が捜索装置を用いた捜索を視覚・聴覚を働かせて行う。
4. 装置での捜索終了。すべての装置を送信 (SEND) モードにする。
5. 遭難者を救出し、応急処置を施す。救援を要請する。

トーンのみモード:

装置を OFF から捜索 (SEARCH) モードに切り替えるには両方のキーを同時に押し続ける。

◇ 音量を下げる 音量を上げる ○